Resume

Personal Details

Role Freelance translator

Name Daniel Malkin

Date of Birth 02-03-1982

Nationality Dutch

Address Gerard Doustraat 129-1

1073 VT Amsterdam, the Netherlands

E-mail <u>vertalertekstschrijver@gmail.com</u>

Telephone +31 6 42102094

VAT NL001972084B86

Employment History

Period January 2010 – present

Company Freelance

Location Amsterdam

Role Translator

Overview Translating business, technical and scientific documentation for renowned brands,

public institutions and small businesses. Comfortable with complex (technical) documentation as well as tone-of-voice and style-sensitive copy in tourism, marketing

and culture. Topics of interest include science (medicine, biology, psychology,

(astro)physics, climate, archaeology), history, politics, economy, business and culture.

Period March 2015 – June 2017

Company ohello

Location Amsterdam

Role Co-founder, COO

Overview Co-created and co-founded the first proximity-based dating app that arranges a date at a

bar nearby as soon as mutual interest is expressed between two users. Gained initial traction but did not achieve market fit. Managed the company of 8 through many ups, and

the final downfall in June 2017.

Period September 2009 - April 2011

Company Procruitment

Location Amsterdam

Role Freelance recruiter

Overview Performed several recruitment assignments as a freelance recruiter, placing IT specialists

in project management, software development and system administration.

Period June 2007-May 2009

Company Adnexus Recruitment Services B.V.

Location Amsterdam

Role Recruiter-team leader

Overview Placed 23 highly educated and skilled professionals, ranging from network specialists and

software developers to managing consultants and IT architects. Managed a team of three

recruiters and acted as the Managing Director's business partner.

Education

Period 2003-2004

Institution University of Amsterdam, Amsterdam

Education Social Psychology, Organizational Psychology

Period 2002-2003

Institution University of Amsterdam, Amsterdam

Education Psychology (propaedeutic)

Languages

Language:	Verbal	Understanding	Written	Reading
Dutch:	****	****	****	****
English:	****	****	****	****
Russian:	***	***	**	**
Spanish:	***	***	***	***
German:	***	***	***	***
French:	**	**	**	**
Portuguese	**	**	**	**
Indonesian:	**	**	**	**

***** native

**** excellent

*** competent

** basic

Relevant Software

- SDL Trados Studio
- MemoQ